



## Id-Dipartiment tat-Tmexxija tal-Kurrikulu

Tel: 2598 2426 / 2598 2425

Indirizz Elettroniku: [gaetano.bugeja@ilearn.edu.mt](mailto:gaetano.bugeja@ilearn.edu.mt)

### ĊIRKULARI

**Informazzjoni:** X **Data:** 24 ta' Novembru 2015  
**Azzjoni:** X **Ref:** DCM 249/2015  
**Lill- :** Kapijiet tal-Iskejjel Sekondarji tal-Istat, Indipendenti u tal-Knisja u Sezzjonijiet  
**Minghand:** Doreen Coleiro, George Mifsud, David Muscat – Uffiċjali Edukattivi tal-Malti  
**Suġġett:** Lista ta' kotba tal-qari bil-Malti għall-proġett tat-taħdit fit-tielet sena sekondarja

---

Il-Kapijiet tal-Iskejjel huma mitluba jgħaddu din iċ-ċirkulari lill-għalliema kollha tal-Malti tal-iskola tagħhom.

L-għalliema tal-Malti tat-tielet sena tas-sekondarja huma mgħarrfa li għall-assessjar tat-taħdit fil-klassi għall-eżami annwali tal-2016, huma għandhom jużaw il-kotba mil-lista mehmuża ma' din iċ-ċirkulari u jgħadduha lill-istudenti tagħhom biex jagħzlu u jaqraw ktieb bil-Malti għal dan il-proġett.

Din il-lista għandha sservi wkoll bhala gwida lil-librara biex jixtru l-kotba tal-qari bil-Malti għal-libreriji tagħhom tal-iskola u b'hekk ikunu qed isahhu u jsostnu aktar il-qari bil-Malti. Huwa rrakkomandat li qabel isir ix-xiri tal-kotba tal-qari bil-Malti, il-librara għandhom jikkonsultaw mal-għalliema tal-Malti jew mal-Kap tad-Dipartiment tal-Malti tal-Kulleġġ tagħhom biex jassiguraw li l-kotba mixtrija jkunu b'Malti tajjeb u aġġornat. L-għalliema jistgħu wkoll jissuġġerixxu kotba oħra li mhumiex fil-lista ta' din is-sena biex jigu kkunsidrati għal-lista tas-sena d-diehla.

L-għalliema huma mhegga jhajru lill-istudenti tagħhom jaqraw kemm jifilhu minn dawn il-kotba u għalhekk ikunu tajjeb li din il-lista titqassmilhom, stampata jew b'mod elettroniku. Huma għandhom ifiehem sewwa lill-istudenti l-għan tal-proġett tat-taħdit li filwaqt li l-istudenti jiehdu gost jaqraw, ikunu kapaċi jtkellmu quddiem udjenza b'Malti mirqum u korrett fuq elementi ewlenin li jsawru l-ktieb bhall-ġrajja, l-isfond, il-karattri, l-istil ta' kitba u l-bqija. Huma għandhom ukoll jinkoraġġixxu lill-istudenti biex fejn u kif jistgħu johlqu riżorsi teknoloġiċi u/jew elettronici, materjal stampat jew mudelli biex jgħinuhom waqt il-prezentazzjoni orali tagħhom fil-klassi.

L-għalliema għandhom jagħtu wkoll **minn qabel** il-kriterji li fuqhom ikunu ser jassessjaw it-taħdit tal-istudenti waqt il-prezentazzjoni li tista' ssir kemm bhala grupp (fejn kull kelliem jesponi aspett partikulari tar-rumanz) kif ukoll bhala individwu. Dawn il-kriterji u t-tqassim tal-marki flimkien ma' aktar tagħrif fuq l-assessjar tat-taħdit, jinsab fiċ-ċirkulari DCM 133/2014 jew fis-sit [malti.skola.edu.mt](http://malti.skola.edu.mt) fit-taqsim tas-sekondarja.

Infakkru wkoll lill-għalliema biex il-karta li fuqha jassessjaw u jniżzlu l-marka tat-taħdit ta' kull student waqt li jtkun qed tinghata l-prezentazzjoni, **għandha tinhemeż mal-karta tal-eżami** fejn jitniżzlu l-marki kollha tal-eżami. Dan għandu jsir biex l-istudenti jkollhom rendikont gust ta' kif ġew assessjati u kif inghatat il-marka.

Min ikollu xi diffikultà jista' jkellel lill-Kap tad-Dipartiment jew lill-Uffiċjal Edukattiv inkarigat mill-Kulleġġ.

**Il-lista tal-kotba għall-qari bil-Malti  
għall-proġett tat-tahdit għat-tielet sena tas-sekondarja  
2015-2016**

	<b>ISEM TAL-KTIEB</b>	<b>L-AWTUR</b>
1	ULIED TAL-AZZAR	VIC APAP
2	IS-SALIB TAL-FIDDA	PATRI WISTIN BORN
3	ANĠLI TAN-NIKET	ĠINO MUSCAT AZZOPARDI
4	TINSIEX PUBLIUS TINSIEX	KILIN
5	TAHT TLIET SALTNIET	ĠUŻÈ AQUILINA
6	RAĠEL BIL-GHAQAL	ĠUŻÈ GALEA
7	SAN ĠWANN	ĠUŻÈ GALEA
8	TONI BAJJADA	ĠUŻÈ MUSCAT AZZOPARDI
9	IX-XHUD LI MA DEHERX	ĠORG ZAMMIT
10	ŽMIEN L-ISPANJOLI	ĠUŻÈ GALEA
11	L-ISQAQ	ĠUŻÈ CHETCUTI
12	SFIDI	TREVOR ŽAHRA
13	MINĊOTT HAJT ISWED	TREVOR ŽAHRA
14	LUQA BRIFFA	EMILIO LOMBARDI
15	ĠORGĠ IT-TMUNIER TAX-XWIENI TAL-ORDNI	EMILIO LOMBARDI
16	IL-MISTERU TA' RDUM IL-MADLIENA	EMILIO LOMBARDI
17	BELLA BERGER	RITA SALIBA
18	IL-POLZ LI BAQA' JHABBAT	BERTRAM PORTELLI
19	TRILOGĠJA IL-FIDDIEN: SQAQ L-INFERN, ĠNIEN TAD-DMUGH, WIED WIRDIEN	SIMON BARTOLO, LORANNE VELLA
20	ĠENERAZZJONI PACEVILLE	JESMOND GRECH
21	LA JERĠA' JASAL DIĊEMBRU	LINA BROCKDORFF
22	SHAB	TREVOR ŽAHRA
23	META NSTABU L-ANĠLI	PIERRE MEILAK
24	QABEL TELGHET IX-XEMX	ĠUŻÈ CHETCUTI
25	IS-SEBA' TRONĠIET MEWWIJA	TREVOR ŽAHRA
26	META NHARAQ IT-TEATRU	ĠUŻÈ GALEA
27	NAZJU ELLUL	ĠUŻÈ MUSCAT AZZOPARDI
28	TRILOGĠJA: IT-TIELET QAMAR, L-AHHAR HOLMA U S-SITT AHWA	JOHN BONELLO
29	XI MKIEN IEHOR	LISA FALZON
30	ĠIMGHA, SIBT U HADD	IVAN BUGEJA
31	INŻUL IX-XEMX	RITA SALIBA
32	INKWIET U QADDISIN	LAWRENCE MIZZI
33	SIRENI U SERENATI	LINA BROCKDORFF
34	L-GHAFRID	KILIN
35	TIKK...TOKK...IS-SAGHTEJN	EDGAR FORMOSA
36	X'AHNA SMART	STEPHEN LUGHERMO

**Għal studenti barranin  
jew  
għal dawk li għadhom fil-bidu tal-qari bil-Malti**

1	MINN TARF SA TARF TAT-TRIQ	CHARLES CASHA
2	MILL-GALLARIJA	CHARLES CASHA
3	IL-PRASPAR KOLLHA TA' KUNĊETT U MARINTON	TREVOR ZAHRA
4	TUŻŻANA U STEJGER OHRA	KITTIEBA VARJI
5	STEJGER TAR-RONNIE u AKTAR STEJGER TAR-RONNIE	JOE FRIGGIERI
6	IL-PRASPAR TA' MASTRU GERFEX	CARMEL G CAUCHI
7	MID-DINJA TA' FRA MUDEST	CHARLES CASHA
8	ĠIERKU MA JMUT QATT	CHARLES FLORES
9	STEJGER GĦAL VALENTINA	LINO SPITERI
10	ĦREJJEJ MIR-REPUBBLIKA ĆEKA	IMMANUEL MIFSUD
11	STEJGER GĦAD-DISKUSSJONI	CARMEL G CAUCHI
12	ĦREJJEJ MILL-POLONJA	IMMANUEL MIFSUD
13	ĠRAJJET IN-NANNU LIPP U STEJGER OHRA	CARMEL G CAUCHI

Grazzi tal-ħidma u l-koperazzjoni tagħkom.

**Gaetano Bugeja**  
**Direttur,**  
**Dipartiment tat-Tmexxija tal-Kurrikulu**